

## Справочно-информационные модули электронного образовательного средства по русской литературе

Актуальным для литературного развития учащихся общеобразовательных учреждений является создание электронного образовательного средства по русской литературе, к примеру, по такому предметному разделу, как «Лирика». (Изучение стихотворений в VI классе составляет треть всего литературного курса). Автор данной статьи считает приоритетным направлением обучения изучение жанровых особенностей лирических произведений.

ЭОС демонстрирует качественно иной подход к оперированию учебной информацией в электронном виде и предоставлению её пользователям. В статье подчёркивается необходимость разработки дидактических требований к разрабатываемому электронному образовательному средству.

Г. М. Юстинская определяет цель электронного продукта как оказание своевременной информационной поддержки учителям и учащимся при изучении лирических произведений. Она кратко и точно излагает требования к изучению стихотворений в VI классе.

**Ключевые слова:** электронное образовательное средство (ЭОС), электронный продукт, информационная электронная страница, справочно-информационный модуль, модульная единица, интерактивность обучения, интернет-ресурсы, интернет-пространство.

**Постановка научной проблемы и её значение.** Принимая во внимание специфику изучения стихотворений на уроках русской литературы, можно с уверенностью отметить, что электронное образовательное средство будет востребованным на всех этапах обучения.

**Цель** электронного продукта состоит в оказании своевременной информационной поддержке учителям и учащимся при изучении лирических произведений. Достижение данной цели возможно при решении следующих **задач:** предоставление учителям и учащимся необходимого учебного материала для изучения программных поэтических текстов [1, с. 17]; разработка структурно-организованной дополнительной информации, имеющей чёткие средства навигации.

Поэтому **главная задача** при разработке электронного продукта по русской литературе – отбор, структурирование и систематизация его содержательных единиц с целью создания целостной системы. Все модульные элементы должны быть представлены комплексно, во взаимосвязи проблемно-тематического и жанрово-родового аспектов.

**Актуальность** освещаемой проблемы связана с необходимостью углубления литературного образования учащихся. Теоретический и практический материал, представленный в электронном образовательном средстве, не только способствует формированию системы специальных (литературных) умений, но и создаёт базу для дальнейшего литературного самообразования учащихся. В связи с этим в содержании и структурировании ЭОС необходимо учитывать жизненный и читательский опыт учащихся, их общее и литературное развитие; электронная информация должна подаваться с расчётом не только на усвоенные понятия, но и на эмоционально-окрашенные представления учащихся.

**Изложение основного материала и обоснование полученных результатов исследования.** Дидактические требования к электронному образовательному средству отражают специфические закономерности обучения литературе шестиклассников. Принцип историзма – это хронологическое расположение учебного материала, составляющего модульные единицы, что полностью соответствует историко-хронологическому принципу структурирования курса литературы в VI классе [1, с. 17; 2, с. 52]. Достоверность и полнота содержания учебной информации, использование современных методов и приёмов научного познания отражает принцип научности. Принцип проблемного изучения литературных произведений составляет основу ЭОС. Учебно-познавательная деятельность учащихся VI классов при изучении лирических произведений предполагает проблемное обучение, основанное на решении учебных проблемных ситуаций. Система вопросов и заданий помогает учащимся установить причинно-следственные связи явлений. Электронный продукт значительно повышает уровень выполнимости данного дидактического требования, активизируя сознательность и самостоятель-

ность читательской деятельности учащихся при изучении стихотворений. Возрастные и индивидуальные особенности учащихся диктуют необходимость регулирования уровня сложности обучения, что реализует принцип доступности. Изучение стихотворений предполагает поэтапность в обучении. Начиная с первой ступени литературного образования, в VI классе происходит постепенное усложнение методов и приёмов работы над лирическими произведениями, таким образом подготавливая учащихся к изучению лиро-эпических произведений в последующем VII классе [3; 4]. Выполнение требования систематичности и последовательности обучения при использовании электронного средства предполагает глубокое усвоение учащимися системы знаний в области жанровых особенностей лирических произведений.

Важно отметить, что информационные технологии диктуют и специфические дидактические требования к электронному продукту: доступность для любого пользователя; интерактивность обучения; взаимосвязь разных уровней электронных средств и соотнесённость с предметным курсом обучения и др.

Соблюдение этих принципов позволяет достичь единства обучающей, развивающей и воспитывающей функций литературы.

Уровень сложности учебного материала, включенного в электронный модуль, устанавливается с учётом возрастных и индивидуальных особенностей учащихся. У учащихся VI классов постепенно развивается эстетическое отношение к действительности. Восприятие художественного образа протекает по тем же законам, по которым создаётся сам художественный образ. Искусство и действительность сливаются в сознании учеников, обуславливая феномен «наивного реализма». Учащиеся легко переносятся в любую художественную реальность, представляя себя на месте героев книг, вживаясь в созданные автором образы и представления. Однако этот процесс носит внехудожественный характер, так как, сопереживая и растворяясь в художественном мире, учащиеся не могут отделить его от себя, подняться на уровень созерцания художественной реальности, что является признаком художественного сознания, формирующегося только при определённом посредничестве и руководстве со стороны учителя.

Следует иметь в виду, что внедрение электронного образовательного средства в практику открывает новые возможности в освоении учебного материала.

Выразительное чтение поэтического текста – особый этап изучения стихотворения. Переключать чтение даже на подготовленного учащегося – грубая ошибка многих учителей-предметников. Выразительное чтение лирического произведения должно производиться самим учителем. С целью достижения более глубокого первичного восприятия стихотворения учащимися при повторном исполнении стихотворения целесообразно прибегнуть к использованию *аудиозаписи электронного продукта*, демонстрирующей показательное прочтение произведения актёром.

На следующем этапе работы над стихотворением при актуализации знаний («Что вы знаете об этом произведении и его авторе?») следует обратиться к модульной единице «Персоналии», где учащиеся обнаружат доступную, систематизированную учебную информацию о поэте. Открыв «Хрестоматию», ученики смогут дать общую характеристику произведения (время написания, место в творчестве поэта) и сформулировать первое впечатление о стихотворении.

Аналитическая деятельность учащихся охватывает самый значимый этап изучения стихотворений, тесно связанный с первичным восприятием поэтического текста. Отметим, что литературные знания и умения учащиеся проявляют на всём протяжении изучения лирических произведений, а не только на определённом этапе. Дальнейшее изучение стихотворения (непосредственно анализ: «Какие лингвистические средства помогают понять смысл образов и основную мысль автора?») также нуждается в ненавязчивой помощи электронных средств. Электронная модульная единица «Словарь литературоведческих терминов» эффективно используется на этапе анализа при выявлении особенностей таких средств, как лексика (синонимы и антонимы, в том числе контекстуальные; слова в переносном значении; изобразительная или эмоционально окрашенная лексика; стилистическая окраска лексики (высокая, книжная или низкая, разговорная); наличие тропов (эпитеты, сравнения, метафоры, олицетворения) и их функция; фонетика, звукопись (аллитерация (повтор согласных)) и ассонанс (повтор гласных), их функция; морфология (какие части речи преобладают); стиховедческие параметры и их роль в общем звучании текста (строфика и её соотнесение с синтаксисом); размер (двусложные или трёхсложные размеры, какие именно) и т. д. К «Аудиовизуальным материалам» целесообразно обратиться при обобщении изученного (уточнении главной мысли стихотворения и принципов её художественного выражения), углублении интерпретации стихотворения.

Таким образом, электронный продукт является востребованным на всех этапах изучения стихотворения, а модульные единицы полностью обеспечивают учащихся и учителя информационной поддержкой.

Эффективность электронного модуля связана с возможностью интерактивности, т. е. пошаговым, поуровневым овладением учебной информацией.

Структура электронного модуля опирается на традиционную форму интернет-ресурсов: главная страница связана посредством гиперссылок с информационными электронными страницами. Данные разделы представляют главную электронную страницу и являются точкой возврата. Название разделов имеет ссылки на подразделы, которые, в свою очередь, выступают в качестве ссылок на другие тематические единицы. Так, фамилии поэтов могут представлять собой гиперссылки на соответствующие электронные страницы. Электронная страница снабжена ресурсом, позволяющим пользователю в любой момент завершить работу, выйти на главную страницу или вернуться к предыдущему материалу. Для каждого раздела вводится эмблема-иконка, располагающаяся в углу электронной страницы и открывающая доступ к аудиозаписям, видеофрагментам, таблицам, схемам, текстам и т. д. Электронно-информационная среда представляет возможность обратиться не только к полной версии изучаемых стихотворений, но и к первоначальным черновым вариантам. Кроме этого, электронный продукт содержит отсылки к соответствующим сайтам в интернет-пространстве и имеет один режим доступа для всех пользователей.

Видится целесообразным электронный продукт снабдить следующими обязательными функциями:

- увеличение (уменьшение) текстового фрагмента;
- выведение на печать отдельного учебного материала;
- копирование учебной информации в отдельный файл на ПК или съёмный носитель.

Электронный модуль предполагает предоставление учебной информации учащимся как с преимущественным визуальным и аудиовосприятием, так и аудиовизуалам.

**Выводы и перспективы последующего исследования.** На наш взгляд, электронный модуль имеет большие возможности в формировании умений анализировать, обобщать, систематизировать. К концу II ступени литературного образования учащиеся должны показать высокий уровень литературного развития и уметь выражать своё отношение к прочитанному произведению; анализировать художественное произведение (его эпизод, сцену), используя сведения по истории и теории литературы; сопоставлять произведения русской и белорусской литератур, выявляя их типологическую общность и национальное своеобразие; писать отзывы о прочитанных произведениях и сочинения различных жанров на литературные темы; составлять планы, тезисы устных выступлений и письменных работ на литературные темы и др. В процессе систематической аналитической работы над стихотворениями у учащихся VI классов формируются знания и умения, способствующие развитию их собственной читательской деятельности.

Электронный продукт может быть использован учащимися в учебном процессе, при подготовке домашнего задания и разных форм внеклассных мероприятий, а также во время самостоятельного чтения. Учитель имеет возможность использовать электронный продукт не только в учебном процессе, но и для проведения тематических внеклассных мероприятий, факультативных занятий [5].

#### *Источники и литература*

1. Учебная программа для общеобразовательных учреждений с белорусским и русским языками обучения. Русская литература. V–XI классы. – Минск : Науч.-метод. учрежд. «Национальный институт образования» Министерства образования Республики Беларусь, 2009. – 120 с.
2. Юстинская Г. М. Русский язык и литература : 5–7 кл. : примерное календарно-тематическое планирование : пособие для учителей общеобразоват. учрежд. / Е. Е. Долбик, Л. А. Мурина, Г. М. Юстинская, О. И. Волосюк. – Минск : НИО : Аверсэв, 2009. – 112 с. – С. 52–96.
3. Мушинская Т. Ф. Русская литература в 6 классе : учеб.-метод. пособие для учителей общеобразоват. учрежд. с белорус. и рус. яз. обучения / Т. Ф. Мушинская, С. Н. Каратай, Е. В. Перевозная. – Минск : Нац. ин-т образования, 2010. – 128 с.
4. Мушинская Т. Ф. Русская литература : учеб. пособие для 6-го кл. общеобразоват. учрежд. с белорус. и рус. яз. обучения / Т. Ф. Мушинская, Е. В. Перевозная, С. Н. Каратай. – Минск : Нац. ин-т образования, 2009. – 336 с.
5. Юстинская Г. М. Содружество литературы и других видов искусства: 6-й кл. : пособие для учащихся общеобразоват. учрежд. с белорус. и рус. яз. обучения / О. И. Царева, Г. М. Юстинская. – Минск : Нар. асвета, 2010. – 158 с.

**Юстинська Гюльнара.** Довідково-інформаційні модулі електронного освітнього засобу з російської літератури. Актуальним для літературного розвитку загальноосвітніх установ є створення електронного освітнього засобу з російської літератури, наприклад із такого предметного розділу, як «Лірика» (вивчення віршів у VI класі складає третину всього літературного курсу). Пріоритетним напрямом навчання вважається вивчення жанрових особливостей ліричних творів.

ЕОС демонструє якісно інший підхід до оперування навчальною інформацією в електронному вигляді й надання її користувачам. У статті підкреслено необхідність розробки дидактичних вимог до електронного освітнього засобу, що розробляється.

Визначено мету електронного продукту – надання своєчасної інформаційної підтримки учителям та учням під час вивчення ліричних творів; коротко й точно викладено вимоги до вивчення віршів у VI класі.

**Ключові слова:** електронний освітній засіб (ЕОС), електронний продукт, інформаційна електронна сторінка, довідково-інформаційний модуль, модульна одиниця, інтерактивність навчання, інтернет-ресурси, інтернет-простір.

**Yustinskaya Gulnara. Reference-Information Modules of Electronic Educational Resources on Russian Literature.** The creation of electronic educational resources (EER) on such subject section, as the «Lyrics» is relevant for the literary development of secondary school pupils. (The study of the poems in the 6<sup>th</sup> form occupies one third of all literary course). The priority direction of training is the study of the genre peculiarities of lyrical works.

EER demonstrates a qualitatively different approach to operating the educational information in electronic form and delivering it to users. The article stresses the need for the working out of the didactic requirements to the developed electronic educational resources.

It is defined the aim of the electronic product - provision of timely information support to teachers and pupils in the study of lyrical works. The author of the article briefly and accurately sets out the requirements to the poems study in the sixth form.

**Key words:** electronic educational resources (EER), electronic product, information electronic page, reference-information module, a modular unit, the interactive nature of training, Internet resources, Internet-space.

Стаття поступила в редколлегию  
04.02.2013 г.

УДК 82.091

**Вікторія Якимович**

### **Імагологічний дискурс роману Марії Матіос «Солодка Даруся»: інонаціональна проблематика**

У статті проаналізовано особливості імагологічного дискурсу роману Марії Матіос «Солодка Даруся». Акцентовано на значенні поняття «чужий» як чужорідний, іноземний. Зроблено висновки про неоднозначне ставлення героїв твору до окупаційної влади поляків, румунів, німців і «советів».

**Ключові слова:** Марія Матіос, роман «Солодка Даруся», імагологічний дискурс, «свій», «чужий», чужорідний, село Черемошне, окупаційна влада, Буковина.

**Постановка наукової проблеми та її значення.** За визначенням кандидата філологічних наук О. Ощепкова, імагологія – «сфера досліджень в різних гуманитарних дисциплінах, займаючися изучением образа «чужого» (чужой страны, народа и т. д.) в общественном, культурном и литературном сознании той или иной страны, эпохи» [5, с. 251].

Саме поняття «імагологія» використовується порівняно недавно. Предмет вивчення цієї наукової дисципліни – образи «інших», «чужих» націй, країн та культур.

На думку літературознавця В. Орехова, найважливіша проблема імагології – міра участі у формуванні образів країн і народів (у творчості окремих авторів та загальнолітературному контексті) трьох основних компонентів: об'єктивних причин (історичних, політичних, соціальних), суб'єктивних факторів (особистих авторських вражень, уболівань) і традиційних уявлень. Перших два аспекти,